

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

8 червня 2025 – Зіслання Святого Духа П'ятидесятниця – Зелені Свята – Глас 7

June 8, 2025 – Descent of the Holy Spirit – Great Feast of Pentecost – Tone 7

9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors
Понеділок Св. Духа, 9 червня		
8:00AM	† Марія Стефанишин (ж. Ірка Скульська)	Monday of the Holy Spirit, June 9 † Mary Stefanyshyn (Irka Skulsky)
Вівторок, 10 червня		
8:00AM	† Тереса Кашчак (ж. род. Кликс)	Tuesday, June 10 † Teresa Kaszczak (Klics Family)
Середа, 11 червня		
8:00AM	Боже благословення для Ігоря і Богданни Чума (ж. Ірка Скульська)	Wednesday, June 11 God's Blessings upon Ihor & Bohdanna Chuma (Irka Skulsky)
Четвер, 12 червня		
8:00AM	† Тереса Кашчак (ж. Марійка Панчишин)	Thursday, June 12 † Teresa Kaszczak (Mary Panchyshyn)
П'ятниця, 13 червня (загальниця)		
8:00AM	† Ігор Максимець (ж. Віталій Максимець)	Friday, June 13 (Fast-free day) † Igor Maksymets (Vitaliy Maksymets)
Субота, 14 червня		
9:00AM	† Богдан (ж. Наталія і Василь Боднарчук)	Saturday, June 14 † Bohdan (Nataliya & Vasyl Bodnarchuk)
3:30PM	Боже благословення для Ігоря і Богданни Чума – річниця шлюбу (ж. Родина)	God's Blessings upon Ihor & Bohdanna Chuma – Wedding Anniversary (Family)
Неділя, 15 червня – Всіх Святих Русі-України		
9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Царю небесний, утішителю, Душе істини, що всюди єси і все наповняєш, скарбе дібр і життя подателю, прийди і вселися в нас, і очисти нас від усякої скверни, і спаси, благий, душі наші.

O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, You are everywhere present and fill all things. Treasury of Blessings and Giver of Life, come and dwell within us, cleanse us of all stain, and save our souls, O Good One.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Acts 2:1-11 Gospel – John 7:37-52, 8:12
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Heb 11:33-12:2 Gospel – Matt 10:32-33, 37-38; 19:27-30

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered in memory of † Michael Lotocki (by Oksana & Slawko Dashawetz).

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

HOLY SPIRIT CEMETERY ANNUAL PILGRIMAGE in Hamptonburgh – TODAY, June 11, beginning with Pontifical Divine Liturgy at 10AM. Afterwards – Parastas at Main Cross and services at gravesites. Food & items will be available.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be on Thursday at 6PM.

SELF RELIANCE NY FCU 74th Annual Membership Meeting will take place on Thursday, June 12 at 4:00PM in NYC at the Ukrainian National Home. Pre-registration is required – members should call (212) 473-7310 x4144.

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

We continue to live-stream Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Ді. 2, 1-11 Євангеліє – Ів. 7, 37-52; 8, 12
НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Євр. 11, 33-12, 2 Євангеліє – Мт. 10, 32-33; 37-38; 19, 27-30

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Михайла Лотоцького (ж. Оксана і Славко Дашавець).

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

РІЧНА ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНА ПРОЩА НА ЦВИНТАРІ СВ ДУХА (Гамптонбург) – СЬОГОДНІ. Архидієцьяська Божественна Літургія о 10:00. Відтак Парастас та Панахиди на приватних могилах. Біля головного шатра можна буде закупити квіти, свічки, і т.п., та й українські харчі, каву і солодке.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК – 74-і Річні Загальні Збори відбудуться в четвер, 12 червня о 4-й год. по пол. в Народному Домі в Нью Йорку. Щоб зголосити участь телефонувати на ч. (212) 473-7310 x4144.

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку на-шої парафії.

РОДИННА ЛІТУРГІЯ: У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.

COMMUNITY
YARD SALE!
Holy Trinity Ukrainian Catholic Church

SATURDAY
June 28th
9:00am ~ 3:00pm
On Church Grounds

All are Welcome!

WANTED
Anyone who has yard sale items to sell!
\$25 per vendor space (non food vendors only)
Contact: Anna Jashyn
631-965-1109
annajashyn@gmail.com

Reserve your space!
Food will be available

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church
211 Foordmore Road, Kerhonkson, NY 12446

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.



PEACE
FOR
UKRAINE

Financial Recap – 06/01/2025	
Cash Offerings	\$ 117.00
Envelope Offerings	545.00
Candles	159.00
Poor	70.00
Dues	30.00
Maintenance	110.00
Coffee	143.00
IMO †Teresa Kaszczak	25.00
IMO †Nina Dudar	20.00
Church Donations	375.00
F/D Ascension	85.00
F/D Ss. Peter & Paul	5.00
Operation Rice Bowl	125.00
Peter's Pence	5.00
Total Contributions:	\$1,814.00
ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!	
Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary	